



Human Fever



Asthma



Flexible Heating



EN Explanation of symbols

Read the instructions carefully before using this device.
Do not use folded.

FR Description des symboles

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit.
Ne l'utilisez pas s'il est plié.

ES Explicación de los símbolos

Lea atentamente las instrucciones antes de usar este dispositivo.
No usar doblado.

PT Explicação dos símbolos

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o dispositivo.
Não utilize o cobertor dobrado.

RU Понимание символов

Перед использованием прибора внимательно прочтите данное руководство.
Не используйте в сложенном состоянии.

UA Розуміння символів

Перед використанням приладу уважно прочитайте цю інструкцію.
Не використовуйте в складеному стані.

PL Objaśnienie symboli

Przed rozpoczęciem eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
Nie używać, gdy poduszka jest pozaginana.

HU Jelmagyarázat

Az eszköz használatá előtt gondosan olvassa végig ezt az útmutatót.
Összehajtvá ne használja.

DE Zeichenerklärung

Vor Verwendung Bedienungsanleitung genau studieren.
Nicht gefaltet verwenden.

SV Explanation of symbols

Läs dessa instruktioner nogga innan du använder instrumentet.
Använd inte i vikt tillstånd.

FI Symbolien selitykset

Lue ohjeet huolellisesti ennen kuin käytät laitetta.
Älä käytä taitettuna.

TR Simge tanımlamaları

Aygıtı kullanmadan önce, talimatları dikkatle okuyun.
Kaldırarak kullanmayın.

GR Επεξηγήση συμβόλων

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή.
Μην ετοιμάτε βέλους.



DA Forklaring af symboler

Læs instruktionerne omhyggeligt for brug af enheden.
Må ikke anvendes foldet.

NO Betydning av symboler

Les instruksjonene nøye for denne varmeputen ias t bruk.
Må ikke brukes brettet.

NL Uitleg van de symbolen

Lees alvorens deze deken te gebruiken de instructies aandachtig door.
Gebruik de deken niet als deze opgevouwen is.

LT Simbolių reikšmė

Prieš naudodamiesi prietaisu perskaitykite instrukciją.
Nenaudokite sulankstytos.

LV Simboli skaidrojums

Pirms šīs ierīces izmantošanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas.
Neizmantojiet šo līdri sabotū.

EE Sümbolite tähendus

Enne seadme kasutust lugege hoolikalt juhiseid.
Mille kasutada voldituna.

BG Обяснение на символите

Прочетете внимателно инструкциите, преди да ползвате този уред.
Не използвайте сънето.

RO Se semnificația simbolurilor

Citiți instrucțiunile cu atenție înainte de a utiliza acest aparat.
A nu se utiliza împăturit.

CZ Vysvětlení symbolů

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte návod.
Ne používat v přeloženém stavu.

SK Vysvetlenie znáčiek

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod.
Nepoužívajte prehmúť.

AR تفسير الرموز

اقرأ التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز.
لا تستخدمه وهو مطوي.

FA شرح علامه

قبل از استفاده از دستگاه دستورالعملها را بخوانید.
در حالت تا شده استفاده نکنید.

DR سورن سورن تگھوید

پس از استفاده از دستگاه دستورالعملها را بخوانید.
در حالت تا شده استفاده نکنید.



IM 04

Europe / Middle-East / Africa Asia
Microlife AG
Espenstrasse 139
9443 Widnau / Switzerland
Tel. +41 / 71 727 70 30
Fax +41 / 71 727 70 39
Email admin@microlife.ch
www.microlife.com

North / Central / South America
Microlife USA, Inc.
424 Skimmer Blvd., Suite C
Dunedin, FL 34698 / USA
Tel. +1 727 451 0484
Fax +1 727 451 0492
Email msa@microlifeusa.com
www.microlife.com



Microlife Foot Warmer FH 600

EN	→	2	DA	→	15
FR	→	3	NO	→	16
ES	→	4	NL	→	17
PT	→	5	LT	→	18
RU	→	6	LV	→	19
UA	→	7	EE	→	20
PL	→	8	BG	→	21
HU	→	9	RO	→	22
DE	→	10	CZ	→	23
SV	→	11	SK	→	24
FI	→	12	AR	→	25
TR	→	13	FA	→	26
GR	→	14			

IB FH 600 V25 4307



Důležité informace - uchovejte pro budoucí použití!

CZ

- Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte tento návod.
- Tento výrobek není určen k lékařskému použití v nemocnicích. Pouze k domácímu použití!
- Aby při používání podušky nedošlo k úrazům elektrickým proudem, dodržujte prosím následující:
 - Nepoužívat vlhké. Pokud poduška navlhne nebo se namočí, před použitím ji zcela vysušte.
 - Používat pouze v suchých místnostech, nikoliv v koupelně apod.!
 - Před každým použitím zkontrolujte, není-li poduška poškozená, tj. nepoužívejte ji v případě viditelného poškození ručního ovládání, přepínačů, zátky nebo elektrické vyhřívané podušky samotné.
 - Nevkládejte špendlíky nebo jiné ostré předměty.
- Aby nedošlo k přehřátí:
 - Neponechávejte podušku zapnutou bez dozoru; pokud opouštíte místnost, vypněte ji.
 - Nepoužívejte podušku ve složeném stavu.
 - Dbejte, ať se netvoří přehyby.
 - Nezakrývejte ruční ovládání. Pro zajištění správné funkce ručního ovládání, ruční ovládání nepokládejte na nebo pod pružnou část spotřebiče, nevklaďte pod polštáře, peřiny ani oděvy.
 - Kabel neomotávejte kolem ručního ovládání.
- Nepoužívat u osob neschopných pohybu, malých dětí, osob necitlivých na teplo ani u zvířat.
- Nadměrné používání při vysokých teplotách může způsobit popáleniny.
- Pokud má být přístroj používán po delší dobu, např. u usínacího uživatele, ovládání by mělo být nastaveno na doporučený režim pro nepřetržité použití.
- Nepoužívat u malých dětí. Nedovolte dětem hrát si s elektrickou poduškou.
 - Neponechávejte děti s elektrickou poduškou bez dozoru, neboť nedokáží správně rozpoznat a vyhodnotit možné nebezpečí.
- Dečku často kontrolujte, není-li poškozená nebo opotřebovaná. Vykazuje-li jakékoli znaky opotřebení nebo poškození, nebo byl-li výrobek nesprávně použit, před jakýmkoli dalším použitím kontaktujte výrobce nebo autorizovaného zástupce (viz níže).
- Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí se vyměnit za kabel dodaný výrobcem, autorizovaným zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k nebezpečí úrazu.
- Nepokoušejte se výrobek otevřít nebo sami opravit. Pro zpětnou montáž je zapotřebí speciální nářadí.
- Pokud podušku nepoužíváte, nechte ji před složením vychladnout. Elektrickou podušku skladujte vypuštěnou na suchém místě. Nepokládejte na ni těžké předměty a nikdy ji neskladujte s ostrými přehyby. Jinak by mohlo dojít k poškození podušky.

1. Jak používat elektrickou podušku Microlife



- 1 Potah z měkké tkaniny – snímatelný a vypratelný. Zip.
- 2 Ruční ovládání s posuvníkem pro nastavení tepla a ukazatel zapnutí.
- 3 Poduška



UPOZORNĚNÍ: Elektrickou podušku nikdy neužívejte bez potahu. Během používání zajistěte mezi elektrickou poduškou a pokožkou příměřenou cirkulaci vzduchu. Nepoužívat s botama.

1. Potah ① položte na rovný povrch. Otevřít zip.
2. Podušku ③ zcela vložte do potahu a postupně upravte obě strany. Kabel a ruční ovládání ② ponechejte mimo potah.
3. Poduška se rozloží a vyplní celý potah. Zavřít zip.
4. Zastrčte do zásuvky 230-240 V stříd. napětí a pomocí posuvníku ručního ovládání zvolte požadované teplotní nastavení.
 - Na posuvníku zvolte teplotní nastavení – tím se poduška zapne. Rozsvítí se kontrolka signalizující připojení spotřebiče k napájení a jeho zapnutí.
 - Pro nepřetržité použití se doporučuje nastavení 1.
 - Elektrická vyhřívaná poduška se vypíná přesunutím posuvníku do polohy «0», načež kontrolka zhasne.
5. Ruční ovládání elektrické vyhřívané podušky automaticky vypne topné těleso za přibližně 90 minut. Kontrolka však zůstane svítit. Pro vyresetování časovače a spuštění dalšího vyhřívání posuvník přesuňte do polohy «0» a poté zpět do požadovaného teplotního nastavení.
6. Po skončení vypněte.

2. Pokyny k čištění



UPOZORNĚNÍ: Před zahájením jakéhokoliv čištění výrobku napájecí kabel vždy odpojte od zdroje napětí.

1. Po sejmutí z podušky lze snímatelný potah vyprat dle pokynů uvedených na potahu.
2. Manžeta se nesmí mýt ani chemicky čistit!
3. Dbejte, aby ruční ovládání nenavlhlo. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla, mohla by výrobek poškodit.
4. Ruční ovládání v žádném případě nenamáčejte. V opačném případě se do ručního ovládání může dostat vlhkost a způsobit škody.
5. Před opětovným zapnutím zkontrolujte stav ručního ovládání, důkladně vysušte podušku a její látkový potah.

3. Záruka

Na tento výrobek se vztahuje záruka v délce **2 let** od data nákupu. Tato záruka se vztahuje na elektronické ruční ovládání, kabel a podušku samotnou. Záruka se nevztahuje na nesprávné použití, nehody nebo poškození v důsledku nedodržování pokynů či úprav výrobku neprovedených výrobcem.

Záruka je platná pouze po předložení záručního listu vyplněného dealerem.

4. www.microlife.com

Podrobné uživatelské informace o našich výrobcích a službách lze nalézt na www.microlife.com.